

III. OTRAS DISPOSICIONES

UNIVERSIDADES

27282 *Resolución de 11 de diciembre de 2024, de la Universidad de Málaga, por la que se publica el plan de estudios de Graduado o Graduada en Estudios Transculturales Europeos: Lenguas, Culturas e Interacciones.*

Habiendo obtenido el plan de estudios de las enseñanzas conducentes a la obtención del Título Universitario Oficial de Graduado o Graduada en Estudios Transculturales Europeos: Lenguas, Culturas e Interacciones por la Universidad de Málaga; Universität Flensburg (Alemania) y Université de Strasbourg (Francia) resolución de verificación positiva del Consejo de Universidades, previo informe favorable de la Agencia para la Calidad Científica y Universitaria de Andalucía, así como autorización de la Comunidad Autónoma de Andalucía y, una vez establecido el carácter oficial del citado título y llevada a cabo su inscripción en el Registro de Universidades, Centros y Títulos por Acuerdo del Consejo de Ministros de 17 de octubre de 2023 (publicado en el BOE número 259, del día 30 de octubre de 2023),

Este Rectorado, en uso de las competencias que tiene atribuidas, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 8.3 de la Ley Orgánica 2/2023, de 22 de marzo, del Sistema Universitario, resuelve ordenar la publicación del referido plan de estudios que queda estructurado según se hace constar en el anexo a esta resolución.

Málaga, 11 de diciembre de 2024.–El Rector, Juan Teodomiro López Navarrete.

ANEXO

Plan de Estudios de las enseñanzas conducente a la obtención del Título Universitario Oficial de Graduado o Graduada en Estudios Transculturales Europeos: Lenguas, Culturas e Interacciones por la Universidad de Málaga; Europa-Universität Flensburg (Alemania) y Université de Strasbourg (Francia)

Titulación Universitaria Conjunta Internacional

Programa de estudios a cursar por los estudiantes de la Universidad de Málaga (UMA)

Distribución del plan de estudios en créditos ECTS por tipo de materia:

Tipo de materia	ECTS
Formación Básica (BA).	60
Obligatorias (OB).	128
Optativas (OP).	16
Prácticas Académicas Externas (PE).	18
Trabajo Fin de Grado (TFG).	18
Total.	240

Relación de módulos y materias ofertadas por las universidades participantes

Módulo de Adquisición de Lenguas

Universidad	Materia	ECTS
Universidad de Málaga (UMA).	Lengua Alemana para la Mediación Intercultural I.	6
	Lengua Francesa para la Mediación Intercultural I.	6
	Inglés Instrumental III.	6
	Lengua Alemana para la Mediación Intercultural II.	6
	Lengua Francesa para la Mediación Intercultural II.	6
Université de Strasbourg (UNISTRA).	Acquisition des Langues et Linguistique I.	8
	Acquisition des Langues et Linguistique II.	9
Europa-Universität Flensburg (EUF).	Spracherwerb III.	10
	Spracherwerb IV.	10

Módulo de Europa

Universidad	Materia	ECTS
Universidad de Málaga (UMA).	Historia de Europa.	6
	Literatura Europea.	6
	Sistemas e Instituciones Internacionales.	6
Université de Strasbourg (UNISTRA).	Histoire Culturelle: Espagne/espace Germanophone I.	6
	Histoire Culturelle: Espagne/espace Germanophone II.	6
	Les Fondements Culturels de l'Europe I.	7
	Les Fondements Culturels de l'Europe II.	4
Europa-Universität Flensburg (EUF).	Materialität und Geschichte der Europäischen Kommunikation.	7
	Europäische Kultur-und Theorietransferprozesse.	7

Módulo de Cultura, Lengua, Literatura, Arte, Medios de Comunicación

Universidad	Materia	ECTS
Universidad de Málaga (UMA).	Lingüística Aplicada a la Traducción y la Interpretación.	6
	Traducción y Cultura: Historia, Género y Ética de la Traducción.	6
Université de Strasbourg (UNISTRA).	Littératures Europeennes I.	9
	Littératures Europeennes II.	11

Universidad	Materia	ECTS
Europa-Universität Flensburg (EUF).	Oralität und Literalität.	5
	Intermedialität und Intertextualität.	5
	Intermediale Artefakte, Inszenierungsformen und Institutionen der Kulturellen Vermittlung (Projektstudien).	3
	Translation/Übersetzung in Theorie und Praxis.	5
	Kontakt und Konflikt – kulturelle Mediationen.	5
	Transferprozesse (Forschungs- und Projektstudien).	3

Módulo de Prácticas y Trabajo Fin de Grado

Universidad	Materia	ECTS
Universidad de Málaga (UMA). Université de Strasbourg (UNISTRA). Europa-Universität Flensburg (EUF).	Conception and Organisation of an Academic Conference.	18
	Project-based Internship.	18
	Bachelor Thesis.	24

Organización temporal del plan de estudios

Primer curso (Universidad de Málaga, UMA)

Materia	Semestre	ECTS
Lengua Alemana para la Mediación Intercultural I.	1	6
Lengua Francesa para la Mediación Intercultural I.	1	6
Inglés Instrumental III.	1	6
Sistemas e Instituciones Internacionales.	1	6
Lingüística Aplicada a la Traducción y la Interpretación.	1	6
Lengua Alemana para la Mediación Intercultural II.	2	6
Lengua Francesa para la Mediación Intercultural II.	2	6
Traducción y Cultura: Historia, Género y Ética de la Traducción.	2	6
Literatura Europea.	2	6
Historia de Europa.	2	6

Segundo/tercer curso (Université de Strasbourg, UNISTRA)

Materia	Semestre	ECTS
Acquisition des Langues et Linguistique I	1	10
Histoire Culturelle: Espagne/espace Germanophone I	1	6
Les Fondements Culturels de l'Europe I	1	7
Littératures Européennes I	1	7
Acquisition des Langues et Linguistique II	2	9

Materia	Semestre	ECTS
Histoire Culturelle: Espagne/espace Germanophone II	2	6
Les Fondements Culturels de l'Europe II	2	4
Littératures Européennes II	2	11

Tercer/segundo curso (Europa-Universität Flensburg, EUF)

Materia	Semestre	ECTS
Spracherwerb III.	1	10
Materialität und Geschichte der Europäischen Kommunikation.	1	7
Oralität und Literalität.	1	5
Intermedialität und Intertextualität.	1	5
Intermediale Artefakte, Inszenierungsformen und Institutionen der Kulturellen Vermittlung (Projektstudien).	1	3
Spracherwerb IV.	2	10
Europäische Kultur- und Theorietransferprozesse.	2	7
Translation/Übersetzung in Theorie und Praxis.	2	5
Kontakt und Konflikt - kulturelle Mediationen.	2	5
Transferprozesse (Forschungs- und Projektstudien).	2	3

Cuarto curso (Universidad de Málaga, UMA - Université de Strasbourg, UNISTRA - Europa-Universität Flensburg, EUF)

Materia	Semestre	ECTS
Conception and Organisation of an Academic Conference.	1 o 2	18
Project-based Internship.	1	18
Bachelor Thesis.	1 o 2	24

Estructura del Grado:

A lo largo del Grado el estudiantado UMA pasará, el primer curso en la Universidad de Málaga; el segundo curso en la universidad socia que se adapte en mayor medida a la competencia lingüística del estudiantado (Université de Strasbourg, si la mayor competencia lingüística es en francés, o Europa-Universität Flensburg, si la mayor competencia lingüística es en alemán); y el tercer curso en la universidad socia distinta a la que se hubiera estado en segundo curso.

En relación a la planificación de las enseñanzas, la relativa a Formación Básica se cursará en la Universidad de Málaga (UMA), y la formación de carácter obligatoria y optativa entre la Université de Strasbourg (UNISTRA) y la Europa-Universität Flensburg (EUF) respectivamente. En el cuarto curso de estudios, el estudiantado realizará la formación vinculada a las Prácticas Académicas Externas, preferentemente en una de las universidades socias y preparará de forma colectiva un evento científico, que se desarrollará en una de las tres sedes. Finalmente, cada estudiante realizará un Trabajo Fin de Grado en una de las tres universidades, y en una de las lenguas del título, esto es en alemán, francés o español.

Para más información puede consultar la página web de la Universidad de Málaga.